



**SAVEZ SAMOSTALNIH
SINDIKATA HRVATSKE**



Zveza Svobodnih Sindikatov Slovenije

Na podlagi Sporazuma o sodelovanju Zveze samostojnih sindikatov Hrvaške (v nadaljevanju ZSSH) in Zveze svobodnih sindikatov Slovenije (v nadaljevanju ZSSS) z dne 19. februarja 1992, Listine »Sindikati brez meja« z dne 27. aprila 2007 ter Skupne izjave ZSSH in ZSSS o delavcih migrantih z dne 30. aprila 2009, podpisujemo na četrtem srečanju predstavnikov ZSSH in ZSSS na Mednarodnem mejnem prehodu Bregana

SPORAZUM O ZAŠČITI PRAVIC DELAVCEV MIGRANTOV

I.

ZSSH in ZSSS se zavedata pomembnosti delavcev migrantov za zaposlovanje v Hrvaški in Sloveniji ter njihovega pozitivnega prispevka h gospodarstvu tako države njihovega izvora, kot tudi ciljne države.

II.

ZSSH in ZSSS sta prepričani, da je lahko koristnost delovne migracije za Hrvaško in Slovenijo, njune nacionalne delavce ter delavce migrante same, največja z učinkovito promocijo in spoštovanjem pravic delavcev, vključno z osnovnimi človekovimi pravicami ter temeljnimi načeli in pravicami na delovnem mestu, zapisanimi v konvencijah Organizacije združenih narodov in Mednarodne organizacije dela, ter s spodbujanjem dostojnega dela za vse.

III.

Prav tako sta ZSSH in ZSSS prepričani, da je treba razmere delavcev migrantov reševati s pomočjo načel mednarodne solidarnosti sindikatov, socialne pravičnosti, enakega obravnavanja, enakih možnosti ter enakosti med spoloma.

IV.

ZSSH in ZSSS ponovno potrjujeta, da je svoboda združevanja osrednje načelo, o katerem se ni mogoče pogajati in da sodelovanje delavcev migrantov v sindikatih prispeva k njihovem vključevanju v družbo ciljne države.

V.

ZSSH in ZSSS bosta v svojih državah dvigovali zavest o pozitivnem prispevku delovnih migracij za gospodarstvu obeh držav, kakor tudi o njihovem prispevku k spodbujanju kulturne raznolikosti in k mednarodnem sodelovanju. Prizadevali si bosta za ozaveščanje delavcev migrantov o njihovih pravicah ter o splošnih razmerah v ciljni državi, s pomočjo informacij v jezikih delavcev migrantov in to pred njihovim odhodom v ciljno državo.

VI.

ZSSH in ZSSS se bosta v svojih državah borili proti rasizmu in ksenofobiji v družbi, proti diskriminaciji in zavajajoči propagandi o delavcih migrantih. V celoti bosta podpirali

aktivnosti Mednarodne organizacije dela za razvoj mednarodne konvencije o spodbujanju dostojnega dela za domače delavce. Aktivno bosta spodbujali ratifikacijo in uresničevanje Mednarodnih konvencij št. 97 in št. 143, kot tudi konvencij MOD, ki se ukvarjajo z javnimi in zasebnimi agencijami za zaposlovanje in Mednarodne konvencije o varstvu pravic vseh delavcev migrantov in njihovih družinskih članov (Konvencija OZN, št. 186, 1990).

VII.

Sindikalni konfederaciji bosta sprožili skupno javno akcijo v Sloveniji in na Hrvaškem za pričetek postopka ratifikacije in podpisa Konvencije Združenih narodov (ZN; 18.12. 1990) o pravicah delavcev migrantov in njihovih družin.

VIII.

ZSSH in ZSSS bosta v svojih nacionalnih tripartitnih telesih socialnega dialoga skrbeli za obravnavo vprašanj in problemov, s katerimi se soočajo delavci migranti in spodbujali svoje panožne sindikate, da probleme in pravice delavcev migrantov vključijo v kolektivna pogajanja z delodajalci s ciljem preprečitve izkoriščanja in socialnega dampinga. Prizadevali si bosta, da bodo delovna zakonodaja in kolektivne pogodbe v celoti ščitile delavce migrante, tudi tiste, ki sodelujejo v začasnih programih delovne migracije.

IX.

ZSSH in ZSSS ugotavljata, da se delovne in socialne pravice ter pravica do enakega obravnavanja delavcev migrantov kršijo tudi pri njihovem zaposlovanju prek agencij za zaposlovanje in pri napotitvi delavcev na delo v tujino. Zato bosta posebno pozornost namenili proučitvi nacionalnih predpisov, ki urejajo ti področji s ciljem preprečitve njihovega kršenja in zlorabe.

X.

ZSSS in SSSH in bosta organizirali skupne akcije za ohranitev in izboljšanje položaja delavcev migrantov v Sloveniji in na Hrvaškem, pri čemer bo v izhodišču dana posebna pozornost nujnemu izboljšanju socialnega sporazuma Slovenije s Hrvaško, kateri onemogoča dostop do uveljavljanja pravice do denarnega nadomestila za dnevne migrante iz Hrvaške in Slovenije, kateri nimajo prijavljenega bivališča v Sloveniji ali Hrvaški, četudi so večji del življenja bili zaposleni pri slovenskem ali hrvaškem delodajalcu in temu primerno tudi plačevali sredstva za zavarovanje za zaposlovanje.

XI.

ZSSH in ZSSS si bosta tako, kot pri nacionalnih delavcih, tudi pri delavcih migrantih prizadevali za dosledno spoštovanje in izvajanje mednarodnih standardov in nacionalnih predpisov o zdravju in varnosti pri delu, še posebej v tistih sektorjih, ki so znani po nevarnem delu in ki jih najpogosteje opravljajo delavci migranti.

XII.

ZSSH in ZSSS bosta pri vladah svojih držav zahtevali sprejem predpisov, ki bodo v skladu s spoštovanjem Splošne deklaracije o človekovih pravicah (Generalna skupščina Združenih narodov, 10. 12. 1948, resolucija št. 217 A (III).), Mednarodnim paktom o ekonomskih, socialnih in kulturnih pravicah (Generalna skupščina Združenih narodov 16. 12. 1966, resolucija št. 2200 A (XXI). 1966) in Evropsko socialno listino zagotovili vzpostavitev dostojnih standardov bivanja delavcev migrantov v ciljni državi in jim s tem omogočili primerne in normalne življenjske pogoje.

XIII.

Obe sindikalni konfederaciji se bosta redno obveščali o vseh problemih, ki bodo nastajali v povezavi z delovnimi migranti. Prizadevali si bosta, da se bodo delavci migranti še pred odhodom v ciljno državo seznanili z novim okoljem ter delovnimi, socialnimi in drugimi pravicami. Po potrebi bosta izmenjavali informacije o razmerah na trgu dela v svojih državah.

XIV.

ZSSH in ZSSS bosta v območjih, kjer delavci migranti delajo ali živijo, organizirali »dneve odprtih vrat« oziroma informacijske centre za delavce migrante in si jih prizadevali organizirati v sindikate v ciljni državi ter jim tako omogočiti, da bodo lahko sodelovali v sindikalnih dejavnostih ter pridobili pravico do informiranja, svetovanja in pravnega varstva v primeru zlorabe in kršitve njihovih pravic.

XV.

Pravne službe ZSSH in ZSSS bodo v primeru kršitve pravic delavcem migrantom nudile pravni nasvet vsem tistim delavcem migrantom, ki so člani ZSSH ali ZSSS. Sindikalni konfederaciji bosta obveščali delovne inšpekcije o nepravilnostih, povezanih z delavci migranti in o kršitvah njihovih pravic.

XVI.

ZSSH in ZSSS bosta vzpodbujali svoje panožne sindikate, ki pokrivajo sektorje, v katerih so zaposleni delavci migranti, da vzpostavijo tesno sodelovanje in se redno medsebojno informirajo o delovnem in socialnem položaju delavcev migrantov.

XVII.

Sindikalni konfederaciji bosta ob 18. decembru, mednarodnem dnevu migrantov organizirali skupne aktivnosti z namenom ozaveščanja javnosti o pravicah delavcev migrantov, njihovem delu in življenju ter problemih, s katerimi se soočajo.

XVIII.

ZSSH in ZSSS bosta organizirali redna srečanja svojih strokovnjakov za skupno ocenjevanje napredka pri izvajanju tega dvostranskega sporazuma s ciljem morebitnih sprememb in dopolnitev sporazuma oziroma njegovega izboljšanja.

XIX.

Sporazum bosta ZSSH in ZSSS potrdili in pričeli izvajati skladno s statuti in pravili svojih organizacij.

Bregana, 30. aprila 2010

Ana KNEŽEVIĆ
Predsednica ZSSH



Mag. Dušan SEMOLIČ
Predsednik ZSSS

